



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Heat Transfer Oil XW 15

Nyomtatás dátuma: 19.03.2014

Termék kódja: 778001

Oldal 1 -tól/-től 7

#### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

##### 1.1. Termékazonosító

ADDINOL Heat Transfer Oil XW 15

REACH regisztrációs szám: 01-2119485843-26-0000

CAS-szám: 84961-70-6

EK-szám: 284-660-7

##### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

###### Az anyag/keverék felhasználása

Hőátvitelre alkalmas anyagok

##### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Cím: Am Haupttor  
Város: D-06237 Leuna  
Telefon: +49 (0) 3461 845-201  
Telefax: +49 (0) 3461 845-561  
e-mail: info@addinol.de  
Felelős személy: Alkalmazástechnika  
Internet: www.addinol.de  
Felvilágosítást ad: ADDINOL alkalmazástechnika

**1.4. Sürgősségi telefonszám:** +49 (0) 3461 845-201 - Ezen a számon csak munkaidőben lehet érdeklődni.

#### 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

##### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Ez az anyag a 67/548/EGK irányelv alapján nincs veszélyesként osztályozva.

###### GHS osztályozás

Veszélyességi kategóriák:

Aspirációs veszély: Asp. vesz. 1

Figyelmeztető mondatok:

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

##### 2.2. Címkézési elemek

Figyelmeztetések: Veszély

Piktogram: GHS08



###### Figyelmeztető mondatok

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

###### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P301+P310 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P331 TILOS hánytatni.

P405 Elzárva tárolandó.

###### Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Heat Transfer Oil XW 15

Nyomtatás dátuma: 19.03.2014

Termék kódja: 778001

Oldal 2 -tól/-től 7

#### 2.3. Egyéb veszélyek

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsirtalanítólag hat és dermatitist okozhat.  
A feldolgozáskor keletkező gőzök ingerelhetik a légutakat, bőrt és a szemeket.  
A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1. Anyagok

##### Kémiai jellemzés

##### Veszélyes anyag

EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg
CAS-szám	Osztályba sorolás	
Indexszám	GHS osztályozás	
REACH-szám		
284-660-7	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues	100 %
84961-70-6		
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119485843-26-0000		

Az R- és H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakasz.

##### További információ

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB koncentrációja < 1mg/kg.

Besorolási rendszer: A besorolás megfelel az aktuális EG-előírásoknak, továbbá kiegészül a szakirodalom által közölt és a cég által ismert adatokkal.

### 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

##### Általános tanács

Az elsősegélyt nyújtó személy védelme. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

##### Belélegzés esetén

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalmába helyezni és melegen tartani. Tartósan fennálló panaszok esetén forduljunk orvoshoz.

##### Bőrrel való érintkezés esetén

Bőrrel való érintkezéskor azonnal le kell mosni bő vízzel és szappannal. A szennyezett ruhát váltani kell. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni.

##### Szembe kerülés esetén

Nyitott szemhéjjal a szemet azonnal 10-15 percen át folyóvízzel öblíteni. Ezt követően szemorvoshoz fordulni.

##### Lenyelés esetén

Nem hánytatni Vigyázat a hányásnál: félrenyelés veszélye!

Rögtön a száját kiöblíteni és sok vizet itatni. Tartósan fennálló panaszok esetén forduljunk orvoshoz.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Heat Transfer Oil XW 15

Nyomtatás dátuma: 19.03.2014

Termék kódja: 778001

Oldal 3 -tól/-től 7

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

##### 5.1. Oltóanyag

###### A megfelelő tűzoltó készülék

Széndioxid (CO<sub>2</sub>). Száraz oltópor. Porlasztott vízszugár. Hab.

###### Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár.

##### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén képződhet: szénmonoxid. Széndioxid (CO<sub>2</sub>). Nitrogénoxidok (NO<sub>x</sub>). Kénoxidok. Korom.

##### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti légkörtől független légzésvédő készüléket kell használni.

##### További információ

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani. A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

#### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

##### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Igen nagy az elcsúszás veszélye kiömléskor/elszóródás esetén. Szikraforrásokat eltávolítani. Gőzök, porok és aeroszolok behatásakor légzésvédőt használni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni.

##### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Gázszivárgás esetén vagy vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor az illetékes hatóságokat értesíteni. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (PI.korlátok közé szorítással, olajzárral).

##### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékkötő anyaggal (homok, kovakő, savkötő univerzálkötő) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kezelni. A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

#### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

##### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

###### Biztonságos kezelési útmutatás

Jól szellőztetett zónában, vagy légzésvédővel kell dolgozni. Az olajköd-képződés elkerülendő. Nyílt kezelés esetén helyi elszívóval rendelkező berendezéseket kell alkalmazni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni.

###### Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

##### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

###### A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

A csomagolást szárazon és zárva tartani, szennyeződés és a nedvesség felszívódásának megakadályozása érdekében.

###### Utalások az együttes tároláshoz

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

###### A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Védni a köv. ellen: Ultraviolabesugárzás/napfény.Fagy.

Ajánlott raktározási hőmérséklet: 10 - 30°C

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**ADDINOL Heat Transfer Oil XW 15**

Nyomtatás dátuma: 19.03.2014

Termék kódja: 778001

Oldal 4 -tól/-től 7

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem****8.1. Ellenőrzési paraméterek****További információ a ellenőrző paraméterek**

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

A termék nem tartalmaz releváns mennyiségben munkahelyre vontakozó, ellenőrizendő határértékű anyagokat. Az adatlap összeállítása során az érvényben lévő szabályozást vettük figyelembe.

**8.2. Az expozíció ellenőrzése****Megfelelő műszaki ellenőrzés**

Elégséges szellőzést és a kritikus helyeken pontalakú elszívást biztosítani.

**Egészségügyi intézkedések**

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezetmosni. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. A beszennyeződött ruhadarabokat az ismételt használat előtt ki kell mosni. Enni, inni, dohányozni, bagózni a munkahelyen nem szabad.

**Szem-/arcvédelem**

Szorosan záródó védőszemüveg. DIN/EN szabványok: DIN EN 166

**Kézvédelem**

Bevizsgált védőkesztyűket kell viselni: DIN/EN szabványok: DIN EN 374  
Alkalmas anyag: Butilkaucsuk.

Átcsapási idő: > 30 min

**Bőrvédelem**

Megfelelő védőruházatot kell viselni. A szennyezett ruhát váltani kell.

**Légutak védelme**

Ha a műszaki légheszívás vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem kielégítő, úgy védőálc viselése kötelező.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Fizikai állapot:	folyékony
Szín:	barna
Szag:	jellemző

**Módszer****Állapotváltozások**

Olvaspont:	- 57 °C
Gyulladáspont:	210 °C DIN ISO 2592

**Robbanásveszélyes tulajdonságok**

becslés: nem robbanásveszélyes.

Gyulladási hőmérséklet:	350 °C DIN 51794
-------------------------	------------------



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Heat Transfer Oil XW 15

Nyomtatás dátuma: 19.03.2014

Termék kódja: 778001

Oldal 5 -től/-től 7

Gőznyomás: (20 °C -on)	< 0,01 hPa
Sűrűség (20 °C-on):	0,890 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Vízben való oldhatóság:	oldhatatlan
Kinematicus viszkozitás: (40 °C-on)	20 - 25 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Lásd 7 fejezet Ezen túlmenő intézkedésekre szükség nincs.  
A termikus bomlás elkerülése érdekében ne hevítsük túl.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Adatok nem állnak rendelkezésre

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Tűz esetén képződhet: szénmonoxid. Széndioxid (CO<sub>2</sub>). Nitrogénoxidok (NO<sub>x</sub>). Kénoxidok. Korom.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós útvonal	Módszer	Dózis	Faj	Forrás
84961-70-6	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues				
	orális	LD50	> 2.000 mg/kg	Patkány.	
	dermális	LD50	> 3.600 mg/kg	Patkány.	

#### Izgató és maró hatás

izgató hatás a bőrön: Nem izgató.  
Szemizgató hatás: Nem izgató.

#### Szenzibilizáló hatások

Becslés: nem szenzibilizáló.

#### Ismételt dózisú toxicitás

A következő tünetek léphetnek föl: A tüdő ingerlődése.

Lenyelése vagy légutakba kerülése esetén halálos lehet.

#### Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre

#### Sajátos hatások állatkísérletek során

Adatok nem állnak rendelkezésre

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Módszer	Dózis	[h]   [d]	Faj	Forrás
84961-70-6	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues					
	Akut hal toxicitás	LC50	> 10.000 mg/l	96 h		

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Heat Transfer Oil XW 15

Nyomtatás dátuma: 19.03.2014

Termék kódja: 778001

Oldal 6 -tól/-től 7

Biológiailag nem könnyen lebontható (az OECD kritériumai értelmében). Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

#### **12.3. Bioakkumulációs képesség**

Adatok nem állnak rendelkezésre

#### **12.4. A talajban való mobilitás**

Csekély vízben való oldhatóságának köszönhetően a termék biológiai derítőberendezésekben messzemenően mechanikusan leválasztható.

#### **12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Az ebben a készítményben jelen lévő anyagok nem felelnek meg a PBT vagy vPvB besorolás kritériumainak.

#### **12.6. Egyéb káros hatások**

Adatok nem állnak rendelkezésre

#### **További információ**

Eloszláskoefficiens n-oktanol/víz (log P O/W): 6.6 - 9.9

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### **13.1. Hulladékkezelési módszerek**

#### **Hulladékelhelyezési megfontolások**

Nem szabad háztartási hulladékkal együtt kezelni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

#### **Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék**

130308 OLAJHULLADÉKOK ÉS FOLYÉKONY ÜZEMANYAGOK HULLADÉKAI (KIVÉVE AZ ÉTOLAJOKAT, VALAMINT A 05, 12 ÉS 19 FEJEZETEKBE FELSOROLT HULLADÉKOKAT); szigetelő- és hőtranszmissziós olajok; szintetikus szigetelő- és hőtranszmissziós olajok  
Veszélyes hulladék.

#### **Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer**

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiűriteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. A nem tisztítható csomagolásokat hulladékként kezelni. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### **Szárazföldi szállítás (ADR/RID)**

**14.1. UN-szám:** -

### **Belvízi szállítás (ADN)**

**14.1. UN-szám:** -

### **Tengeri szállítás (IMDG)**

**14.1. UN-szám:** -

### **Légi szállítás (ICAO)**

**14.1. UN-szám:** -

### **14.5. Környezeti veszélyek**

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

#### **További információ**

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### ADDINOL Heat Transfer Oil XW 15

Nyomtatás dátuma: 19.03.2014

Termék kódja: 778001

Oldal 7 -tól/-től 7

#### **15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

##### **Nemzeti előírások**

Vízszennyezési osztály (D): 1 - enyhén vízszennyező

#### **15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Erre az anyagra vonatkozóan nem készült anyagbiztonsági vélemény.

### **16. SZAKASZ: Egyéb információk**

#### **A H-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban**

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

#### **További információk**

A keverék veszélyes a 1272/2008 [GHS számú EK rendelet besorolása alapján.

Az itt feltüntetett adatok csak a megadott termékre vonatkoznak, azonban nem feltétlenül maradnak változatlanok, ha a termék más anyagokkal vagy feldolgozó folyamatban kerül felhasználásra. A feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, de nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját, kizárólag a termék leírására szolgálnak és nem teremtenek alapot szerződéses jogviszonyhoz.

Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.